

## GENERAL ANNOUNCEMENTS

**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy via **GoToMeeting** Software. What a joy it is to have you praying with us.

**OUR MISSION STATEMENT:** Observing the Truths proclaimed by the Nicene Creed. Providing Holy Sacraments to its Members and Community. Offering Teachings to strengthen Members Beliefs. Providing Social Opportunities for Fellowship and Enjoyment. Providing Spiritual and Personal Counseling.

### Sunday School is Cool



**SUNDAY SCHOOL:** From September through to June, Sunday School classes are offered at the pre-school, kindergarten and intermediate levels. Classes occur each Sunday from 10:00 am to 11:00 am in the lower level of the Cathedral. At 11:00 am, the children come into the Church to attend the balance of the Liturgy.



**UKRAINIAN SCHOOL:** Classes are held each Sunday after the service. To enrol your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.



**BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING:** Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239- 6252.

**WE CARE:** We know that life is sometimes difficult. We are committed to the spiritual and moral care of the entire congregation. We help those who are confined at home or in the hospital, the bereaved and the lonely. To speak to or make an appointment with Father Roman please call 778-239-6252.

**SUNDAY OFFERINGS:** Brothers and Sisters! God calls us on Sunday to share our abundance with a thankful heart. It is a privilege to share and an honor to be fortunate enough to do so. St. Paul encourages us to continue to do so because, as we do so, we glorify God and others see the evidence of Christ. During this time of the pandemic, kindly make your donations via our web site: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

**DAILY VISITORS LOG:** If you plan to come to Holy Trinity on a weekday, please advise the office at 604-876-4747. Upon entry, please sign the Daily Visitor's Log located at the top of the Office / Mezzanine entry stairs.

**OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT:** Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

**BEQUESTS TO THE PARISH:** Thankfully, from time to time, the Parish has been the beneficiary of the generosity of deceased individuals who have remembered us in their wills. These capital bequests assist the parish greatly, particularly with renovations or development projects which require significant capital outlays. We urge you to consider bequests to charitable beneficiaries such as your church.



**PARKING** – Free parking is available to members and visitors on the east side of the church and underground in the garage.

**AUDITORIUM RENTALS:** Please call 604-876-4747 or visit our website [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)



**SUNDAY BULLETIN** - If you have any announcements for the bulletin relating to Parish life, please submit them to Fr. Roman at [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca) by no later than Thursday morning.

**CHURCH ETIQUETTE-** Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL

154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

## SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest

Office: 604-876-4747

Cell: 778-239-6252

E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)

Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:45 am

**DIVINE LITURGY 10:00 am**



### LIVE STREAM WORSHIP SERVICE

**EVERY SUNDAY 10:00 am**

<https://meet.goto.com/522816157>



### SUNDAY OF THE LAST JUDGMENT

НЕДІЛЯ ПРО СТРАШНИЙ СУД

Sunday, February 27, 2022



### **ПРОХАННЯ ПРО ЗАХИСТ УКРАЇНИ ПРОТИ АГРЕСІЇ**

Ще молимоь Господу Богу нашому, щоб вислухав голос моління нас, грішних, і охоронив Боголюбову матір нашу, Україну, та весь благочестивий народ її в час тяжких випробувань та помилював рабів Своїх, захисників держави України та її громадянин, щоб зберіг їх від смертоносної рани і всякої хвороби душевної і тілесної, щоб охоронив від усякої скорботи, лиха, гніву і недолі та дав їм повернутися здоровими і щасливими, Всемилоистивий Господи, вислухай і помилуй.

### **PETITION FOR UKRAINE'S PROTECTION AGAINST AGRESSION**

Again, we pray to the Lord, our God, to hear the voice of the prayer of us, sinners, and protect our God-loving ancestral homeland, Ukraine, and all her pious people during this time of severe trials, and have mercy upon your servants, the defenders of the Ukrainian state and her citizens. Preserve them from fatal wounds and any spiritual or physical infirmity, protect them from all sorrow, evil, wrath, and necessity, and grant them healthy and joyous returns, All-Merciful Lord, hear us and have mercy.

# Scripture Readings

## The Sheep and the Goats

“When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit on his glorious throne. All the nations will be gathered before him, and he will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats. He will



put the sheep on his right and the goats on his left. “Then the King will say to those on his right, ‘Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world. For I

was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you invited me in, I needed clothes and you clothed me, I was sick and you looked after me, I was in prison and you came to visit me. ’Then the righteous will answer him, ‘Lord,

when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you something to drink? When did we see you a stranger and invite you in, or needing clothes and clothe you? When did we see you sick or in prison and go to visit you?” “The King will reply, ‘Truly I tell you, whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me. ’Then he will say to those on his left, ‘Depart from me, you who are cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels. For I was hungry and you gave me nothing to eat, I was thirsty and you gave me nothing to drink, I was a stranger and you did not invite me in, I needed clothes and you did not clothe me, I was sick and in prison and you did not look after me. ’They also will answer, ‘Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or needing clothes or sick or in prison, and did not help you? ’He will reply, ‘Truly I tell you, whatever you did not do for one of the least of these, you did not do for me. ’Then they will go away to eternal punishment, but the righteous to eternal life.” (Mt.25:31-46)

## 1 Corinthians 8:8-9:2 (*Epistle*)

But food does not commend us to God; for neither if we eat are we the better, nor if we do not eat are we the worse. But beware lest somehow this liberty of yours become a stumbling block to those who are weak. For if anyone sees you who have knowledge eating in an idol’s temple, will not the conscience of him who is weak be emboldened to eat those things offered to idols? And because of your knowledge shall the weak brother perish, for whom Christ died? But when you thus sin against the brethren, and wound their weak conscience, you sin against Christ. Therefore, if food makes my brother stumble, I will never again eat meat, lest I make my brother stumble. Am I not

an apostle? Am I not free? Have I not seen Jesus Christ our Lord? Are you not my work in the Lord? If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord.

## THOUGHTS ABOUT THE LENTEN SEASON



**WHAT IS THE GREAT FAST?** It is a tithe of the year, some 40 days set aside for spiritual discipline to prepare us for the greatest of Christian feasts, the Resurrection of Our Lord.

**Did Christ fast?** Yes, indeed. Following His baptism in the Jordan, Jesus went into seclusion in the desert and spent forty days and nights in prayer and fasting. This was His preparation for beginning His public ministry.

**What is involved in fasting?** To fast means to eat sparingly, that is, to cut down on the amount of food consumed. Abstaining is different. It means the elimination of certain foods from the diet. This usually involves meat and its by-products.

**Is that all there is to Lent?** No, that is but one aspect, involving the discipline of the flesh. But we are spirit, too, so the Church Fathers speak of the fasting of the soul. St. John Chrysostom says. *"The value of fasting consists not so much in abstinence from food, as in relinquishment of sinful practices."*

**What about prayer and worship?** Now we come to the heart of the Great Fast. Prayer is the key to the renewal of life, to repentance. We stop looking outward and look inward. There is an element of silence. And then there is worship. The wise men came and "worshipped Him," falling to their knees in adoration.

**What about Holy Confession and Communion?** These represent a high point in religious experience in the Fast. For here we cleanse our souls and receive Christ Himself into our lives as we come to the Eucharist. Jesus Himself proclaimed. *"Unless you eat the flesh of the Son of Man... and drink His blood... you have no life in you..."*

# WELCOME TO THE CATHEDRAL

The cathedral's doors are open

## TODAY'S ANNOUNCEMENTS

**Please remember your mask and to respect physical distancing with those around you.**



**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

**SUNDAY IS THE LORD'S DAY:** We believe that attending the services and practicing Spirituality adds Hope, Meaning and Motivation to our Life.

## LET US COME AND WORSHIP HIM.



**YOUTH SUNDAY:** The last Sunday of each month has been designated Youth Sunday in our Parish. This is also the Sunday in which the English language is used predominantly in the Liturgy. During the service, our Children will participate in various parts of the services. Today we continue to pray for our brothers and sisters in Ukraine. Protect them, All-merciful Lord and grant them love, unity, peace and Your Blessing.



## PRAY FOR UKRAINE



This is a fervent call to prayers by us all in response to the tragic events unfolding in our ancestral homeland. We are all called to pray the Akathist to Our Lord Jesus Christ, the Akathist for the Protection of the Mother of God, and the Akathist to St. Michael the Holy Archangel.

**MONDAY, FEBRUARY 28<sup>th</sup> at 7:00 pm - Molebin' (Prayer service in the Cathedral) for the stopping of further war and destruction, protection from further harm, and above all peace throughout Ukraine.**



**PRAYERS FOR HEALTH:** We shall offer prayers for the health and well-being of: Bill Balan, Igor, Tetiana and Maria Kolesnyk, Таня Сафронова, Nancy Worobets, Gordon Lockhart, Irena Raviv, Amelia and William Chucko. Stella Shulhan, Anna Khyzhniak, Liz Kaminsky, Harry Smith, Lynne Blake, John Sotnyk, Rev. Oleh and Dobr. Maria Krawchenko. John, Nataalka, Julia, Katherine, Andrew and Alexander Mayba. Oles, Lesia, Luba, Kolya, Lena, Yuriy and Volodymyr Pawlyshyn.

**GET WELL** to our Parishioners who are ill and recuperating. Our thoughts and prayers are with you always, may you get well very soon. Please let Father Roman know of anyone who is ill or needing prayers.



**VENERATION OF THE CROSS:** Everyone is welcome to receive the blessing at the end of the Divine Liturgy.



**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in Fellowship Coffee Hour, in the Auditorium, immediately following the Liturgy. **Covid protocols will be observed**



**VOLUNTEERS** are needed to prepare coffee/food items for the Fellowship Hour.

**2022 UKRAINIAN ORTHODOX CALENDARS** have arrived and are available in the church vestibule. See a church elder to receive a copy.

**DONATIONS RECEIVED:** \$80 from Valeria Cameron; \$50 from Ted Cholod; \$200 from Lydia and Daniel Huzyk; \$50 from Julia Mayba; \$200 from Paul G. Kent-Snowsell; \$60 from Rafael and Kelly Grace; \$60 from Dawna and Marlon Hicks. Thank you and may Almighty God reward you with His Divine Grace.

**DONATION ONLINE:** To make donations, please visit our website at [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com). Your donations are deeply appreciated.



**MEMBERSHIP:** We warmly welcome all worshipers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will not only support Holy Trinity Cathedral but also the Western Eparchy and the Consistory of the UOCC. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

**MEMBERSHIP DUES:** Parishioners are reminded that their 2022 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105 unchanged from 2021) are payable now.

**EXTRA PRAYER:** When the world falls down around you, \* And a prayer will see you through, \* Say an extra prayer for someone, \* Who may need it more than you. \* For who knows what hearts are breaking, \* In the silence of the night? \* Just that extra prayer you whisper, \* May help someone see the light! \* Every time you help a stranger, \* With an extra prayer - or two - \* You are building secret blessings, \* That will come back to you! (Nick Kenny).

**THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY**

## Милосердні ми Богу?

«Коли ж прийде Син Людський у славі Своїй, і всі Анголи з Ним, тоді Він засяде на престоли слави Своєї. І перед Ним усі народи зберуться, і Він відділить одного від одного їх, як відділяє вівчар овець від козлів. І поставить Він вівці праворуч Себе, а козлята ліворуч.» Ось так розпочинається сьогоднішня Євангелія (Матвія 25:31-46).

### ОГОЛОШЕННЯ

**СЬОГОДНІ:** Сповідь в 9:00; Читання Годин 9:45; Божественна Літургія в 10:00 годині.

**КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ:** Всіх присутніх сьогодні на Літургії щиро запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.

**ТАЇНСТВО СПОВІДІ:** Чин сповіді звершується в кожну неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



**ЙОРДАНСЬКЕ ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ:** Як звичайно в нашій традиції починається після свята Богоявлення. Просимо домовитись з отцем Романом після Богослуження або подзвоніть йому на число телефону 778-239-6252



**НЕДІЛЬНА І УКРАЇНСЬКА ШКОЛА:** Заняття проводяться що неділі. Щоб зареєструвати ваших дітей або внуків, будь ласка, зателефонуйте в офіс 604-876-4747. Батькам рекомендується приводити своїх дітей до обох, недільної та української школи.

**СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я-** Ігоря, Татьяну, Димитрія і Марію Колесник. Дениса, Тетяну, Даниїла і Зоряну Дяченко.



**ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ** (місячне і річне поминання) Андрія і Анастасію Чайковську. Саверину, Романа і Юлію Славську. За слуг Божих родини Добрянських - Алексія, Ніколая, Ілью, Бориса, Александрю, Євгенію, Клавдію, Анну і Івана.



**ЧЛЕНСТВО:** Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена

Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

**ЩИРО ВДЯЧНІ** за Ваші щедрі пожертви для Катебри Пресвятої Тройці. Чи то прижиттєві чи посмертні дари, - для ДОМУ БОЖОГО завжди потрібні.

**ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПРИХОЖАН КАТЕДРИ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ! СПАСИ ВАС, ГОСПОДИ, ЗА ВАШУ ПРИСУТНІСТЬ ТА МОЛИТВИ! ПІСЛЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ЩИРО ЗАПРОШУЄМО ВАС НА КАВУ**